解形符, 说汉字

- 《中国的语言、文字和思想》新系列讲座成功开讲

3月13日,巴黎中国文化中心邀请到法国教育部汉语荣誉总督学白乐桑教授带来《中国的语言、文字和思想》系列讲座的第一讲——"汉字的形符世界"。 多功能厅内座无虚席,上百名中文爱好者在这里与教授一齐探索汉字的独特奥妙。

白乐桑教授指出,汉字的字形及其所代表的意义是一门复杂的学问。如果作为大学课程的话,每周一节都不为过。他首先列举了最基本的几个象形文字,如"口"、"日"、"月"、"人""止"等等,并一一为现场观众解读其字形与字意的巧妙联系。随后他将这些单一的象形文字组合起来,有的取其含义,如"吹""明";有的则取其中一个的读音加之另外一个的含义,如"墓""佃",这就构成了汉字的独特字形。

白乐桑教授还特意提到了汉法两种语言的区别。法语作为字母文字,在不知道词义为何的情况下也可以读出来;而汉字的情况则恰恰相反,但只要了解了基本的象形规则,即使不会读,也可以看出大概的词义。至于构词,法语来源于拉丁语,很多时候是可以用一个单词就表达一种涵义;汉语则是通过组合每个汉字的涵义来形成词汇,有时我们不认识一个词语,却可以通过词中的汉字组合来猜出其大概的意思。

汉字是一门艺术,其结构和符号蕴含着丰富的信息和视觉美。白乐桑教授本场关于汉字字形清晰易懂的解读受到了在场观众的极大好评,其幽默的讲演方式也使得现场的气氛生动活泼。在两个多小时的时间里,教授为观众们带来了一场别开生面的汉字课堂。讲座后听众纷纷反映受益匪浅,并热切期待下一讲的到来。本系列讲座的第二讲时间为4月3日。

撰稿: 魏言哲

摄影: 涂雄